Государственное учреждение образования

«Староруднянскийдесткий сад-средняя школа Жлобинского района»

Тема «Запазычаныя словы ў беларускай мове»

Выполнила: Мельченко Елена Брониславовна

учитель белорусского языка и литературы, учитель высшей квалификационной категории

Тэма “Запазычаныя словы ў беларускай мове” ўваходзіць у раздзел “Лексіка. Фразеалогія”, праводзіцца ў чацвёртай чвэрці ў 5 класе. Сувязь гэтага ўрока з папярэднімі заключаецца ў тым, што вучні ўжо засвоілі такія паняцці , як лексіка, лексічнае значэнне слова. Разам з тым , урок накіраваны на засваенне новых паняццяў і ўзбагачэнне слоўнікавага запасу вучняў.

У 5 класе навучаецца 10 чалавек. Клас актыўны, адкрыты да ўсяго новага і цікавага.

На ўроку былі абраны элементы і прыёмы гульнёвай тэхналогіі, развіцця крытычнага мыслення і элементы тэхналогіі Веб 2.0. Іх прымяненне садзейнічае вырашэнню важных задач: уключае ў актыўную дзейнасць, павышае эфектыўнасць і выніковасць навучання, спрыяе ў вучняў камунікатыўнай кампетэнцыі, дазваляе выканаць на ўроку большую колькасць заданняў.

Абраныя метады і сродкі навучання садзейнічаюць для вырашэння пастаўленых мэт і задач і накіраваны на прадуктыўную работу вучняў.

Тэма: Запазычаныя словы ў беларускай мове

Мэты: плануецца, што вучні будуць ведаць такія паняцці, як “запазычаныя словы” і “ спрадвечна беларускія словы”; асноўныя прыметы запазычання з розных моў; паглыбяць свой лексічны запас.

Задачы:

- садзейнічаць развіццю матывацыйнай і інтэлектуальнай сфер;

-садзейнічаць авалоданню вучняў асноўнымі спосабамі мысленчай дзейнасці ( пабуджаць іх рабіць вынікі, параўнанні, абагульненні);

-садзейнічаць выхаванню дысціплінаванасці, самакантролю,уменню працаваць калектыўна і парна.

Тэхналогія: развіццё крытычнага мыслення, Web 2.0, гульнёвая.

Тып урока: вывучэнне новага матэрыялу.

Формы арганізацыі: франтальная, парная , індывідуальная.

Абсталяванне: мульціборд, “Слоўнік іншамоўных слоў” А.М.Булыкі, “Тлумачальны слоўнік”, ліст з вершам П.Панчанкі “Усе сыны ўсіх народаў”,вучэбны дапаможнік, памяткі, карткі з заданнямі.

Ход урока

I. Арганізацыйны момант.

Настаўнік дзеліцца з вучнямі сваім добрым настроем і ўсмешкай. Кожны вучань у сваю чаргу дзеліцца ўсмешкай з суседам.

II. Вызначэнне тэмы ўрока.

Прыём “ Здзіўляй”

Настаўнік. Вы звярнулі ўвагу, што сення на ўрок я прыйшла , трымаючы ў руцэ кошык, з яркімі і салодкімі фруктамі. Так, гэта апельсін. А ці ведаеце вы з якой мовы прыйшла да нас назва гэтага фрукта? (адказы дзяцей). Слова “апельсін “ прыйшло да нас з Нідэрландаў. А якога колеру наш апельсін? Так, аранжавы. Гэта слова прыйшло ў нашу мову з Англіі.

Такім чынам, мы кожны дзень у сваім маўленні выкарыстоўваем словы, якія прыйшлі да нас з іншых моў, часам самі аб гэтым не ведаем.

Настаўнік. А чаму, як вы лічыце, словы з адной мовы “прыходзяць” у іншую мову? (вучні выказваюць свае меркаванні). Можа, вы здагадаліся, якая сёння тэма нашага ўрока? (адказы вучняў).

Настаўнік. Мы працягваем з вамі вандраваць па цудоўнай краіне Лексіка. І сёння мы зробім прыпынак на станцыі пад назвай Запазычаныя словы ў беларускай мове (запіс даты і тэмы ў сшытак; вучні вызначаюць мэты, якія павінны дасягнуць на ўроку, настаўнік падводзіць вынік).

III. Актуалізацыя ведаў.

Прыём “Да ці не”**(дадатак 1)** (праца на мульцібордзе з выкарыстаннем сервісаў Web 2.0. у праграме Wordwall).

1. Лексіка – гэта ўсе словы беларускай мовы .(Да)

2.Словы, якія маюць супрацьлеглае значэнне, называюцца амонімамі.(Не)

3. Словы, якія маюць адно лексічнае значэнне, называюцца адназначнымі. (Да)

4.Мяцеліца, завіруха, завея – гэта сінонімы.(Да)

5.Словы, якія ўжываюцца жыхарамі пэўнай мясцовасці – гэта прафесійныя тэрміны .(Не)

6.Лёгкі – цяжкі; высокі – нізкі; доўгі – кароткі – гэта антонімы.(Да)

7.Фразеалагізмы – гэта словы з пераносным значэннем .(Не)

8. Новыя словы ў мове называюцца неалагізмы. (Да)

9. Кальчуга, лучнікі, шабля – гэта ўстарэлыя словы . (Да)

10. Дыялектныя словы – гэта словы, якія выкарыстоўваюцца людзьмі той ці іншай прафесіі. (Не)

IV.Інфармацыйна – пошукавы этап (праца ў парах)

1.Слова настаўніка. А мы працягваем вандраванне па краіне Лексіка. Беларуская мова стваралася і развівалася на працягу многіх стагоддзяў. У нашай мове ёсць словы , якія спрадвеку існуюць у беларускай мове. І называюць іх спрадвечна беларускімі. А ёсць словы, якія прыйшлі ў беларускую мову з іншых моў. Іх называюць запазычанымі. ( Вучні самастойна працуюць з тэарэтычным матэрыялам падручніка : старонка 114, правіла).

Заданне. Перад вучнямі ляжаць карткі са словамі. Словы трэба размеркаваць у два слупкі: на спрадвечна беларускія і запазычаныя. Словы: бусел, сястра, вецер, біялогія, пюрэ, красавік, фантазія, эпідэмія, дзеці, ліміт, сасна, страус, маці, тэма, каталог, антракт. (Вучні працуюць, настаўнік правярае, заўважае памылкі).

2. Праца з памяткай (дадатак 1)“ Прыметы запазычаных слоў ” (праца ў парах).

Настаўнік. Паважаныя лексіколагі, у вас сустракаюцца памылкі ў размеркаванні слоў у патрэбныя слупкі. Магчыма, гэта таму, што вы не ведаеце прымет, па якіх адрозніваюцца запазычаныя словы ад спрадвечна беларускіх (калектыўна ўспамінаем асаблівасці беларускай мовы: дзеканне, цеканне, аканне, яканне, ў і інш).

Заданне.Прапаную вам звярнуцца да памяткі “ Прыметы запазычаных слоў”**(дадатак 2)**, падкрэсліць у сваіх словах прыметы запазычаных слоў і выправіць памылкі. (Вучні працуюць з памяткай і выпраўляюць памылкі: пераносяць словы ў правільны слупок. Калектыўная праверка з тлумачэннем).

3. Праца са слоўнікамі ( у парах)

Настаўнік. Паважаныя лексіколагі, у заданні сустрэліся незразумелыя вам словы. Адкажыце, а дзе мы можам даведацца пра лексічнае значэнне слова і з якой мовы да нас слова прыйшло? ( вучні адказваюць; знаёмства са слоўнікамі).

Заданне. Кожная пара атрымлівае слова з папярэдняга задання і знаходзіць яго лексічнае значэнне ў слоўніку: антракт, ліміт, каталог, эпідэмія. Складаюць сказ з любым словам,падкрэсліваюць граматычную аснову. (Праверка)

V. Фізкультхвілінка.

VI. Трэніровачна – карэкцыйны этап

1. Лінгвістычная задача ( праца ў парах).

Настаўнік. Запазычаныя словы прыйшлі да нас з Францыі, Італіі, Украіны, Іспаніі і іншых краін. Слова “ аква” - па – лацінску вада.

Заданне. Прыдумайце як мага больш слоў з першай часткай аква.

2. Гульня “ Знайдзі пару”**(дадатак 3)** ( праца на мульцібордзе з выкарыстаннем сервісаў Web 2.0. у праграме LeaningApps).

Вучні павінны злучыць запазычаныя словы з беларускімі адпаведнікамі. Запазычаныя: флора, фаўна, аргумент,фантазія, дыспут, дэкада, інтэрв’ю, мантаж, фальш, рубрыка, арфаграфія. Беларускія: зборка, раслінны свет, правапіс, уяўленне, жывёльны свет, раздзел, спрэчка, дзесяць дзён, размова, падман.

Франтальная гутарка: як называюцца словы, якія пішуцца і вымаўляюцца па – рознаму, але маюць аднолькавае лексічнае значэнне?(сінонімы).

Заданне. Скласці і запісаць 2 сказы з любымі двума запазычанымі словамі.

3. Гульня “ Слова = краіна”**(дадатак 4) ( праца на мульцібордзе з выкарыстаннем сервісаў Web 2.0. у праграме LeaningApps)**

Вучні павінны прымацаваць слова( апельсін, рататуй, сушы, боршч, спагеці, сэндвіч, піца), якое, на іх думку, адпавядае дадзенай краіне: Францыя, Японія, Украіна, Германія, Нідэрланды, Італія

Настаўнік тлумачыць значэнне слова рататуй ( прыгатаванае рагу з агародніны).

4. Арфаграфічная хвілінка. Прыём “ Дыктант значэнняў”.

Вучні павінны пазнаць слова па яго лексічным значэнні, запісаць і растлумачыць правапіс арфаграмы ( у- ў)( адзін вучань каля дошкі).

А. Цыркавы артыст - комік( клоўн).

Б. Вялікая птушка, якая жыве ў Аўстраліі ( страус)

В. Яркая сцэнічнае відовішча з удзелам артыстаў цырка або эстрады ( шоу).

Г. Жыдкая вострая або саленая прыправа для ежы ( соус).

Д. Шкляная ёмкасць з вадой для хатніх рыбак ( акварыум).

Е. Жывёльны свет ( фаўна)

5. Творчае заданне ( лісты з заданнем на кожнай парце)

Прыём “Карэктар” ( работа ў парах)

Настаўнік. Сёння я атрымала ліст ад студэнта, які вучыцца ў іншай краіне. Давайце прачытаем ліст і заменім няўдала ўжытыя запазычаныя словы на беларускія.

Хэллоў (добры дзень), мае родныя. Мне вельмі сумна без вас. Я часта ўспамінаю сваё дзяцінства і сябе мініяцюрным ( маленькім). У нашай сям’і панавалі згода і павага і ніколі не было дыспутаў (спрэчак). Хутка я прыеду на Радзіму і ў нас будзе доўгае інтэрв’ю ( размова) за чашкай кавы.

Настаўнік. Зрабіце вынік: ці заўсёды мы павінны ўжываць запазычаныя словы? А што будзе з нашай мовай, калі мы ўсе словы заменім на запазычаныя? ( вучні робяць вынік, што ў нашай мове ёсць свае родныя, даўно абжытыя словы для абазначэння розных паняццяў, і мы павінны зберагчы і захаваць гэты моўны скарб).

Настаўнік. Вядомы беларускі паэт П. Панчанка таксама ў сваім вершы выказвае заклапочанасць лёсам роднай мовы (ліст з вершам ляжыць на кожнай парце).

Усе сыны ўсіх народаў

На памяць помняць родны верш.

І ганарацца песняй роднай,

З якой з калыскі ты жывеш…

Мілей мне “кнігаўка“, чым “чыбіс”,

Бо голас кнігаўкі ў душы.

І бульбу смажаную чыпсам

Ты зваць па модзе не спяшы.

І я на “клюкву” “журавіны”

Не прамяняю, не аддам.

І светлы край наш жураўліны

Я дзецям ціха перадам.

VII. Рэфлексія.

Якую тэму вывучалі сёння на ўроку?

Што даведаліся пра запазычаныя і спрадвечна беларускія словы?

Чаму навучыліся на ўроку?

Ці дасягнулі мэт, якія ставілі ў пачатку ўрока?

Як вы ацэньваеце сваю працу? Выберыце фразеалагізмы, якія вам падыходзяць: біў баклуші; працаваў да сёмага поту; заблудзіўся ў трох соснах.

Настаўнік. Вы сёння працавалі сумленна, добра і актыўна. І кожнаму з вас хачу даць гэты маленькісонечны апельсін, як напамін аб сённяшнім уроку. І спадзяюся, што добры настрой, які вы падаравалі адзін аднаму ў пачатку урока, застанецца з вамі на ўвесь дзень.

VIII. Выстаўленне і каменціраванне адзнак.

IX. Дамашняе заданне. & 31, пр. 236 ; выпісаць са слоўніка 5 запазычаных слоў, растлумачыць лексічнае значэнне , скласці з імі сказы( павышаны ўзровень)

Дадатак 1. “Да ці не”



<https://wordwall.net/ru/resource/7821188>

Дадатак 2. Памятка “Прыметы запазычаных слоў”

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| У слове ёсць літара **Ф** | Цвёрдыя зычныя  **Д,Т** | Спалучэнні  **Іё,**  **ыё,**  **ія,**  **ыя,**  **эа** | Спалучэнні  **бю,**  **пю,**  **вю,**  **мю,**  **лю,**  **фю** | Спалучэнні  **Ге,**  **ке,**  **хе** | Спалучэнні літар у канцы слова  **…ум, …ус**  **…ант, …энт (ент), …ура** | Часткі **аква,**  **аўта,**  **фон,**  **бія,**  **геа** |
| **Ф**арба  Ша**ф**а  **Ф**асоля | **Д**эталь  Ме**д**ыцына  **Т**ыгр | Б**ія**логія  Рад**ыё**  Тэор**ыя** | **Бю**ро  **Пю**рэ  **Мю**слі | **Ке**фір  **Ге**ктар  С**хе**ма | Стра**ус**  Элем**ент**  Дэс**ант** | **Аква**рыум  **Ге**графія  **Аўта**мабіль |

Дадатак 3. Гульня “ Знайдзі пару”



<https://learningapps.org/watch?v=pma15f27521>

Дадатак 4. “Слова = краіна”



<https://learningapps.org/watch?v=piwmexh4t21>

**Заявка**

**на участие в конкурсе видеоуроков**

**по учебным предметам «Белорусский язык», «Белорусская литература»**

**на тему «Как 45 минут пролетают за 5: лучшие уроки на конкретном примере»**

|  |  |
| --- | --- |
| Фамилия, имя, отчество учителя | Мельченко Елена Брониславовна |
| Должность | учитель |
| Квалификационная категория | высшая |
| Место работы | Государственное учреждение образования «Староруднянский детский сад-средняя школа Жлобинского района» |
| Контактный телефон участника | +375293896953 |
| Электронный адрес участника | e-gartsuev@mail.ru |

Дата 09.03.2021 г.

Директор Н.Ф.Боленкова